



LED SOLAR-POWERED GARDEN LIGHT

(GB) (IE) (NI)

LED SOLAR-POWERED GARDEN LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

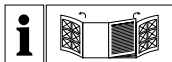
LED-SOLAR-TUINLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

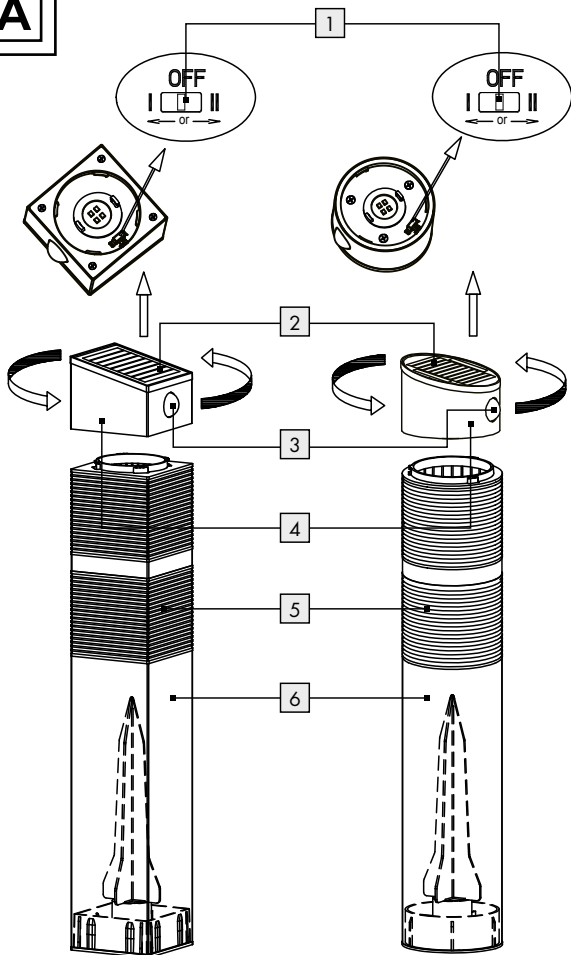
LED-SOLAR-GARTENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise



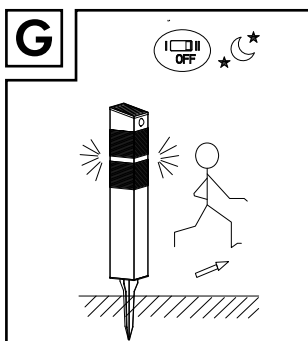
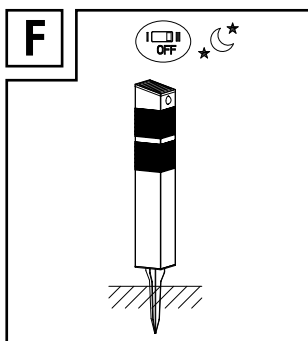
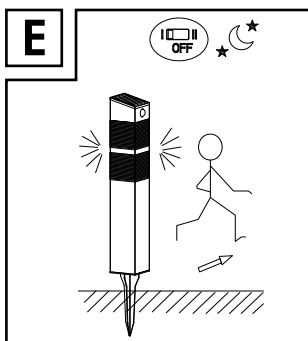
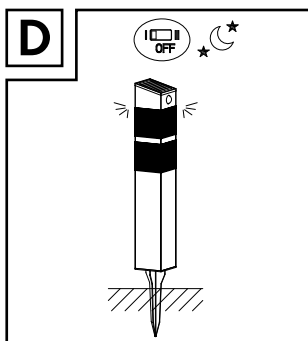
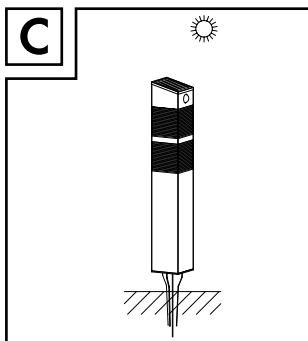
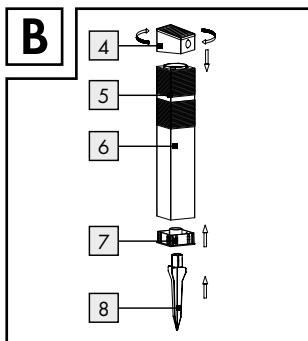
GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	18
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	31

A



HG10667A/C

HG10667B/D



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 7
Parts description.....	Page 7
Technical data.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 7
General safety instructions	Page 8
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries.....	Page 9
Function	Page 10
Before use.....	Page 10
Charging.....	Page 10
Preparing for use.....	Page 11
Installing the product	Page 12
Setting up the product	Page 12
Winter-time use.....	Page 13
Cleaning and care	Page 13
Troubleshooting	Page 13
Disposal	Page 14
Warranty	Page 15
Warranty claim procedure.....	Page 16
Service.....	Page 17

List of pictograms used

	Read instruction before use
	Direct current/voltage
	Splashproof
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use
	The product automatically switches on in twilight conditions and off again when normal outdoor lighting conditions return.
	The solar panel needs to be as directly exposed to sunlight as possible.

LED solar-powered garden light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended for outdoor use. The product is intended for private use only and is not suitable for commercial use or for use in other applications.

- Not suitable for household room illumination.

● Parts description

1	Switch	5	Lamp shade
2	Solar cell	6	Lamp body
3	Motion sensor	7	Base
4	Solar cell housing	8	Ground spike

● Technical data

Operating voltage: 3.7V===

Rechargeable battery: 1 x 3.7V=== Rechargeable Lithium-ion battery, 1300mAh, 18650 (11NR19/66)
(non-replaceable by user; replaceable only by qualified person)

Power: 1.1 W

Motion sensor: Range: approx. 5 m,
Detection angle: approx. 100 °

Degree of protection: IP44 (splash-proof)

● Scope of delivery

- | | |
|----------------|---|
| 1 Main unit | 1 Set of assembly instructions and operating instructions |
| 1 Ground spike | |



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
 - Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.
 - Keep children out of the area you are working in. A large number of screws and other small parts are included with delivery. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.
 - Do not use this product if you notice any damage!
 - The LEDs are not replaceable.
 - If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
-  **RISK OF INJURY!**** Make sure that when the lamp is removed that the ground spike is also removed so it cannot pose any risk (e.g. stumbling over it).



Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified

person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● **Function**

The solar cell [2] converts energy from sunlight into electricity. It charges the rechargeable battery installed in the battery compartment. This rechargeable battery stores electric energy supplied by the solar cell [2]. A fully charged rechargeable battery supplies enough energy for about 2 hours of light in sensor mode or about 8 hours of light in orientation light mode. During the summer, a fully discharged rechargeable battery will need approx. two to four days of consistent exposure to sunlight until it is fully charged. The rechargeable battery must be charged before using the product for the first time (see "Charging").

Note: The product is not working below 0°C and above 45°C according to the battery protection.

● **Before use**

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: Remove the sticker from the solar panel before use.

● **Charging**

Charge the rechargeable battery completely before the first use.

Note: Recommend using the product within 3 months after purchase.

Note: Fully charge the battery before storage. If you want to store the product for longer than 3 months, fully charge the battery every 3 months.

- Rotate the solar cell housing [4] anticlockwise out of the lamp shade [5] (see Fig. A).
- Slide the switch [1] to either position "I" or position "II".

- Insert the solar cell housing [4] into the lamp shade [5] and tighten by turning it clockwise (see Fig. B).
- The charging period of the rechargeable battery using the solar cell [2] depends on the intensity of the sunlight and the angle of incidence of the light on the solar cell [2]. Place the solar cell [2] as perpendicular as possible to the angle of incidence of the light. In this way you will receive the highest light levels.

● Preparing for use

Note: The solar cell [2] also works as a twilight sensor, while the motion sensor [3] only responds to movement.

The switch [1] on the product (Fig. A) features the following functions:

Position “OFF” (OFF mode): The motion sensor [3] and the product are switched off.

Position “I” (Orientation light mode with motion sensor):

The product will keep orientation light constantly lit up in darkness. As soon as the motion sensor [3] detects movement, the product will switch to extra bright light. While the extra bright light is switched on, the product will be run at full power. Approx. 40 seconds after the last movement has been detected, the product will return to functioning as a constantly lit up orientation light (see Fig. D, E).

Position “II” (Mode with motion sensor):

The product will switch to a mode with motion sensor function only. The product only switches to extra bright light when the motion sensor [3] detects movement in the darkness. Approx. 40 seconds after the last movement has been detected, the light will switch off (see Fig. F, G).

● **Installing the product**

Install the product in accordance with Figures A, B:

1. Rotate the solar cell housing [4] anticlockwise out of the lamp shade [5] (see Fig. A).
2. Move the switch [1] to either position "I" or position "II" to switch on the product.
3. Insert the solar cell housing [4] into the lamp shade [5] and tighten by turning it clockwise.
4. Pull out the base [7] in order to take out the ground spike [8] inside the lamp body [6] (see Fig. A).
5. Insert the base [7] into the bottom of the lamp body [6] (see Fig. B).
6. Insert the ground spike [8] into the base [7] with the tip facing downwards (see Fig. B).
7. Your product is ready for use.

● **Setting up the product**

Insert the assembled product far enough into the ground (lawn, flower bed) for it to be stable. Make sure you keep proper footing and balance at all times. Do not use any force when assembling or setting-up the product, e.g. hammer blows. This will damage the product. In order to achieve the best result, set the product up in a place where the solar cell will get direct sunlight for as long as possible (see Fig. C). Make sure that the solar cell is not influenced by any other source of light such as yard or street lighting as otherwise the product will not switch on in twilight. The product automatically switches on in twilight conditions and off again when normal outdoor lighting conditions return.

● Winter-time use

Due to the low level of solar radiation in the winter, charging of the rechargeable battery may be reduced, and correspondingly, the effectiveness of the product may decrease. For this reason check that the solar cell [2] remains clear of shadow for the whole day, despite the low position of the sun. If necessary, remove ice or snow.

● Cleaning and care

- Before cleaning, switch the product off.
- Use a slightly dampened, lint-free cloth and mild cleaning agent to clean.
- Regularly check the motion sensor [3] and the solar cell [2] particularly for dirt.
- Regularly clean the motion sensor [3] and the solar cell [2] to ensure proper functionality.
- Keep the solar cell [2] free of snow and ice, especially in winter.

● Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The product does not switch on.	Switch [1] set to "OFF" position.	Set switch [1] to "I" or "II" position.
	Dirty sensor [3]	Clean sensor [3]
	The rechargeable battery is drained.	Charge the rechargeable battery.
The light flickers.	The rechargeable battery is almost drained.	Charge the rechargeable battery.

Problem	Cause	Solution
Battery quickly loses its charge.	The solar cell [2] is dirty.	Clean the solar cell [2].
	Solar cell [2] is positioned incorrectly.	Reposition the solar cell [2] (refer to “Setting up the product”).
	Poor weather conditions	Refer to “Winter-time use”

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is

not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 465479_2404) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

(NI) Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 19
Inleiding	Pagina 19
Correct gebruik	Pagina 20
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 20
Technische gegevens	Pagina 20
Omvang van de levering.....	Pagina 20
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 21
Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's	Pagina 22
Werking	Pagina 23
Voor de ingebruikname	Pagina 23
Batterij opladen.....	Pagina 23
Ingebruikname	Pagina 24
Product monteren	Pagina 25
Product opnieuw instellen	Pagina 25
Gebruik in de winter	Pagina 26
Reiniging en onderhoud	Pagina 26
Storingen oplossen	Pagina 26
Afvoer	Pagina 27
Garantie	Pagina 28
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 29
Service	Pagina 30

Legenda van de gebruikte pictogrammen



Voor gebruik de gebruiksaanwijzing lezen



Gelijkstroom/-spanning



Spatwaterdicht



De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.



Veiligheidsinstructies
Instructies



Het product wordt bij weinig licht automatisch ingeschakeld en bij normale lichtomstandigheden weer uitgeschakeld.



Het zonnepaneel heeft zoveel mogelijk direct zonlicht nodig.

Led-solar-tuinlamp

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij afgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden of voor andere toepassingen.

- Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.

● Beschrijving van de onderdelen

1	Schakelaar	5	Lampenkap
2	Zonnecel	6	Behuizing van de lamp
3	Bewegingssensor	7	Voet
4	Zonnecel-behuizing	8	Grondpen

● Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	3,7V===
Batterij:	1 x 3,7V=== Lithium-ion-batterij, 1300mAh, 18650 (11NR19/66) (kan niet door de gebruiker worden vervangen, alleen vervangen door een gekwalificeerd persoon)
Vermogen:	1,1 W
Bewegingssensor:	reikwijdte: ca. 5 m, registratiehoek: ca. 100 °
Beschermingsklasse:	IP44 (spatwaterdicht)

● Omvang van de levering

1 basisapparaat	1 montage- en
1 grondpen	bedieningshandleiding



Algemene veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
 - Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
 - Houd kinderen tijdens de montage bij de werkplek vandaan. Bij de omvang van de levering hoort een groot aantal schroeven en andere kleine onderdelen. Deze kunnen bij inslikken of inademen levensgevaarlijk zijn.
 - Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd!
 - De led's kunnen niet worden vervangen.
 - Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.
- ⚠ LETSELGEVAAR!** Zorg ervoor dat als de verlichting wordt verwijderd, ook de grondpen wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOESIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheids handschoenen.
- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Demontage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden

uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

● **Werking**

De zonnecel [2] zet lichtenergie van de zon om in elektrische energie. Hij laadt de in het batterijvak ingebouwde batterij op. Deze batterij slaat de door de zonnecel [2] gegenereerde elektrische energie op. Een volledig opgeladen batterij levert in sensor-modus energie voor ongeveer 2 uur licht, in oriëntatielicht-modus voor ongeveer 8 uur. In de zomer heeft een volledig ontladen batterij ca. twee tot vier dagen direct zonlicht nodig totdat deze volledig is opgeladen. Vóór de eerste ingebruikname van het product moet de batterij opgeladen zijn (zie 'Batterij opladen').

Opmerking: in verband met de bescherming van de batterij werkt het product niet onder 0 °C en boven 45 °C.

● **Voor de ingebruikname**

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Opmerking: verwijder voor het gebruik de sticker van de zonnemodule.

● **Batterij opladen**

Laad de batterij voor het eerste gebruik volledig op.

Opmerking: wij raden aan om het product binnen 3 maanden na aankoop te gebruiken.

Opmerking: laad de batterij voor het opbergen volledig op. Wanneer u het product langer dan 3 maanden wilt opbergen, moet u het elke 3 maanden volledig opladen.

- Draai de zonnecel-behuizing [4] tegen de wijzers van de klok in uit de lampenkap [5] (zie afb. A).
- Schuif de schakelaar [1] ofwel op stand 'I' of 'II'.

- Plaats de zonnecel-behuizing [4] in de lampenkap [5] en draai deze met de klok mee vast (zie afb. B).
- De laadduur van de batterij bij gebruik van de zonnecel [2] is afhankelijk van de lichtintensiteit van de zonnestralen en de invalshoek van het licht op de zonnecel [2]. Zet de zonnecel [2] zo haaks mogelijk op de lichtinval. Zo krijgt het zonnepaneel het meeste licht.

● Ingebruikname

Opmerking: de zonnecel [2] werkt ook als schemersensor, terwijl de bewegingssensor [3] alleen op bewegingen reageert.

De schakelaar [1] op het product (afb. A) beschikt over de volgende functies:

Stand 'OFF' (uitschakel-modus): de bewegingssensor [3] en het product zijn uitgeschakeld.

Stand 'I' (oriëntatielicht-modus met bewegingssensor):

Het product laat het oriëntatielicht in het donker constant branden. Zodra de bewegingssensor [3] een beweging registreert, schakelt het product over op extra fel licht. Als het extra felle licht is ingeschakeld, werkt het product op vol vermogen. Ca. 40 seconden nadat de laatste beweging werd herkend, schakelt het product weer over naar de functie van een constant brandend oriëntatielicht (zie afb. D, E).

Stand 'II' (modus met bewegingssensor):

Het product schakelt alleen over naar een modus met bewegingssensor-functie. Het product schakelt alleen dan over naar extra fel licht als de bewegingssensor [3] een beweging in het donker registreert. Ca. 40 seconden nadat de laatste beweging werd herkend, wordt het licht uitgeschakeld (zie afb. F, G).

● **Product monteren**

Monteer het product volgens de afbeeldingen A, B:

1. Draai de zonnecel-behuizing [4] tegen de wijzers van de klok in uit de lampenkap [5] (zie afb. A).
2. Schuif de schakelaar [1] ofwel op stand 'I' of 'II' om het apparaat in te schakelen.
3. Plaats de zonnecel-behuizing [4] in de lampenkap [5] en draai deze met de wijzers van de klok mee vast.
4. Trek de voet [7] eruit om de grondpen [8] uit de lampbehuizing [6] te halen (zie afb. A).
5. Plaats de voet [7] in de bodem van de lampbehuizing [6] (zie afb. B).
6. Steek de grondpen [8] zo in de voet [7], dat de punt naar beneden is gericht (zie afb. B).
7. Uw product is nu gereed voor gebruik.

● **Product opnieuw instellen**

Steek het gemonteerde product zo ver in de grond (gazon, bloemperk) dat het stabiel staat. Zorg voor een stevige en veilige stand. Gebruik bij de montage en het plaatsen geen geweld, bijv. hamerslagen. Hiermee beschadigt u het product. Voor een optimaal resultaat plaatst u het product op een plek waar de zonnecel zo lang mogelijk aan direct zonlicht wordt blootgesteld (zie afb. C). Waarborg dat de zonnecel niet door een andere lichtbron zoals bijv. tuin-, oprit-, of straatverlichting beïnvloed wordt, omdat het product zich in dit geval niet inschakelt als het donker wordt. Bij verminderde helderheid gaat het product automatisch aan, bij normale helderheid gaat het product weer uit.

● Gebruik in de winter

Vanwege het geringe zonlicht kan het opladen van de batterij in de winter afnemen en zodoende de prestatie van het product afnemen. Controleer daarom ook in de winter of de zonnecel [2] ondanks het weinige zonlicht de gehele dag uit de schaduw blijft. Verwijder zo nodig ijs of sneeuw.

● Reiniging en onderhoud

- Schakel het product voor de reiniging uit.
- Gebruik voor de reiniging een iets vochtige, pluisvrije doek en een mild reinigingsmiddel.
- Controleer vooral de bewegingssensor [3] en de zonnecel [2] regelmatig op verontreinigingen.
- Reinig de bewegingssensor [3] en zonnecel [2] regelmatig, om een feilloze functie te waarborgen.
- Houd de zonnecel [2] in het bijzonder in de winter sneeuw- en ijsvrij.

● Storingen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product schakelt zich niet in.	Schakelaar [1] staat op 'OFF'.	Zet de schakelaar [1] op stand 'I' of 'II'.
	Sensor [3] is verontreinigd.	Sensor [3] reinigen.
	Batterij is leeg.	Batterij opladen.
Het licht flakkert.	Batterij is bijna leeg.	Batterij opladen.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Batterij gaat te snel leeg.	De zonnecel [2] is verontreinigd.	Zonnecel [2] reinigen.
	Zonnecel [2] is verkeerd gepositioneerd.	Zonnecel [2] opnieuw uitlijnen (zie "Product opnieuw instellen")
	Slechte weersomstandigheden	Zie "Gebruik in de winter"

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door

een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantietermijn ook voor de accu/batterij.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 465479_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meege-deelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme

Seite 32

Einleitung

Seite 32

Bestimmungsgemäße Verwendung..... Seite 33

Teilebeschreibung Seite 33

Technische Daten Seite 33

Lieferumfang Seite 33

Allgemeine Sicherheitshinweise

Seite 34

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus..... Seite 35

Funktion

Seite 36

Vor der Inbetriebnahme..... Seite 36

Akku aufladen Seite 36

Inbetriebnahme Seite 37

Produkt montieren

Seite 38

Produkt aufstellen

Seite 38

Winterbetrieb Seite 39

Reinigung und Pflege

Seite 39

Fehlerbehebung

Seite 39

Entsorgung

Seite 40

Garantie

Seite 41

Abwicklung im Garantiefall..... Seite 42

Service Seite 43

Legende der verwendeten Piktogramme

	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen
	Gleichstrom/-spannung
	Spritzwassergeschützt
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das Produkt schaltet sich bei niedriger Helligkeit automatisch ein und bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet es sich wieder aus.
	Das Solarpanel benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung.

LED-Solar-Gartenleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Anwendung im Außenbereich bestimmt. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet oder zur Verwendung in anderen Anwendungen vorgesehen.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

1	Schalter	5	Lampenschirm
2	Solarzelle	6	Leuchtenkörper
3	Bewegungssensor	7	Sockel
4	Solarzellengehäuse	8	Erdspeiß

● Technische Daten

Betriebsspannung:	3,7V===
Akku:	1 x 3,7V=== Lithium-Ionen-Akku, 1300mAh, 18650 (11NR19/66) (nicht durch den Benutzer austauschbar; Aus- tausch nur durch eine qualifizierte Person)
Leistung:	1,1 W
Bewegungssensor:	Reichweite: ca. 5 m, Erfassungswinkel: ca. 100 °
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)

● Lieferumfang

1 Hauptgerät	1 Montage- und Bedienungsanleitung
1 Erdspeiß	



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BETRIEBS- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen!
- Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspeiß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen

Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● **Funktion**

Die Solarzelle [2] wandelt Lichtenergie der Sonne in elektrische Energie um. Sie lädt den im Akkufach eingebauten Akku auf. Dieser Akku speichert die von der Solarzelle [2] eingespeiste elektrische Energie. Ein vollständig geladener Akku liefert im Sensormodus Energie für etwa 2 Stunden Licht, im Orientierungslichtmodus für etwa 8 Stunden. Im Sommer benötigt ein vollkommen entladener Akku ca. zwei bis vier Tage unter ständiger Sonneneinstrahlung, bis er voll geladen ist. Vor der ersten Inbetriebnahme des Produkts muss der Akku geladen sein (siehe „Akku aufladen“).

Hinweis: Gemäß Batterieschutz arbeitet das Produkt nicht unter 0 °C und über 45 °C.

● **Vor der Inbetriebnahme**

Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

Hinweis: Entfernen Sie vor der Verwendung den Aufkleber vom Solarmodul.

● **Akku aufladen**

Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.

Hinweis: Wir empfehlen, das Produkt innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf zu verwenden.

Hinweis: Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

- Drehen Sie das Solarzellengehäuse [4] gegen den Uhrzeigersinn aus dem Lampenschirm [5] (siehe Abb. A).
- Schieben Sie den Schalter [1] entweder auf Position „I“ oder „II“.

- Setzen Sie das Solarzellengehäuse [4] in den Lampenschirm [5] ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn fest (siehe Abb. B).
- Die Ladedauer des Akkus bei Nutzung der Solarzelle [2] ist abhängig von der Lichtintensität der Sonnenstrahlung und dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle [2]. Stellen Sie die Solarzelle [2] möglichst senkrecht zum Lichteinfallswinkel auf. So erhalten Sie die höchste Strahlungsintensität.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Die Solarzelle [2] funktioniert auch als Dämmerungssensor, während der Bewegungssensor [3] nur auf Bewegungen reagiert.

Der Schalter [1] am Produkt (Abb. A) verfügt über folgende Funktionen:

Schalterstellung „OFF“ (Ausschaltmodus): Der Bewegungssensor [3] und das Produkt sind ausgeschaltet.

Stellung „I“ (Orientierungslichtmodus mit Bewegungssensor):

Das Produkt lässt das Orientierungslicht bei Dunkelheit konstant leuchten. Sobald der Bewegungssensor [3] eine Bewegung feststellt, schaltet das Produkt auf extra helles Licht um. Während das extra helle Licht eingeschaltet ist, läuft das Gerät mit voller Leistung. Ca. 40 Sekunden nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, schaltet das Produkt wieder auf die Funktion eines konstant leuchtenden Orientierungslichts um (siehe Abb. D, E).

Stellung „II“ (Modus mit Bewegungssensor):

Das Produkt schaltet nur in einen Modus mit Bewegungssensorfunktion. Das Produkt schaltet nur dann auf extra helles Licht, wenn der Bewegungssensor [3] eine Bewegung bei Dunkelheit erkennt.

Ca. 40 Sekunden, nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, schaltet sich das Licht aus (siehe Abb. F, G).

● **Produkt montieren**

Montieren Sie das Produkt gemäß den Abbildungen A, B:

1. Drehen Sie das Solarzellengehäuse **4** gegen den Uhrzeigersinn aus dem Lampenschirm **5** (siehe Abb. A).
2. Schieben Sie den Schalter **1** entweder in die Position „I“ oder „II“, um das Gerät einzuschalten.
3. Setzen Sie das Solarzellengehäuse **4** in den Lampenschirm **5** ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn fest.
4. Ziehen Sie den Sockel **7** heraus, um den Erdspieß **8** aus dem Leuchtenkörper **6** zu entnehmen (siehe Abb. A).
5. Setzen Sie den Sockel **7** in den Boden des Leuchtenkörpers **6** ein (siehe Abb. B).
6. Stecken Sie den Erdspieß **8** so in den Sockel **7**, dass die Spitze nach unten weist (siehe Abb. B).
7. Ihr Produkt ist nun einsatzbereit.

● **Produkt aufstellen**

Stecken Sie das montierte Produkt so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass es stabil steht. Achten Sie auf einen sicheren Stand. Wenden Sie bei der Montage bzw. beim Aufstellen keine Gewalt an, z. B. durch Hammerschläge. Dies beschädigt das Produkt. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, stellen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem die Solarzelle möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist (siehe Abb. C). Stellen Sie sicher, dass die Solarzelle nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, beeinflusst wird, da sich das Produkt sonst in der Dämmerung nicht einschaltet. Bei niedriger Helligkeit

schaltet sich das Produkt automatisch ein, bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet sich das Produkt wieder aus.

● Winterbetrieb

Aufgrund der niedrigen Sonneneinstrahlung kann sich im Winter die Aufladung des Akkus verringern und so die Leistungsfähigkeit des Produkts nachlassen. Überprüfen Sie daher auch im Winter, ob die Solarzelle [2] trotz des niedrigeren Sonnenstandes ganzjährig unbeschattet ist. Beseitigen Sie, falls nötig, Eis oder Schnee.

● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt zur Reinigung aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.
- Untersuchen Sie insbesondere den Bewegungssensor [3] und die Solarzelle [2] regelmäßig auf Verschmutzung.
- Reinigen Sie den Bewegungssensor [3] und die Solarzelle [2] regelmäßig, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
- Halten Sie insbesondere die Solarzelle [2] im Winter schnee- und eisfrei.

● Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Produkt schaltet nicht ein.	Schalter [1] ist auf „OFF“-Position.	Stellen Sie den Schalter [1] auf die Position „I“ oder „II“.
	Sensor [3] ist verschmutzt.	Sensor [3] reinigen.
	Akku ist leer.	Akku aufladen.

Problem	Ursache	Lösung
Das Licht flackert.	Akku ist fast leer.	Akku aufladen.
Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.	Solarzelle 2 ist verschmutzt.	Solarzelle 2 reinigen.
	Solarzelle 2 ist falsch ausgerichtet.	Solarzelle 2 neu ausrichten (siehe „Produkt aufstellen“)
	Schlechte Wetterbedingungen	Siehe „Winterbetrieb“

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach

unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 465479_2404) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG10667A/HG10667B/HG10667C/HG10667D

Version: 10/2024

Last Information Update · Stand van de informatie · Stand der
Informationen: 08/2024 · Ident.-No.: HG10667A/B/C/D082024-NL

IAN 465479_2404

